



National Defence

National Defence Headquarters  
Ottawa, Ontario  
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0K2

## REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

**AMENDMENT NO.  
N° DE LA MODIFICATION**  
001

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

Bid Receiving – PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC  
11 Laurier St. / 11 rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

**Proposal To: National Defence Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in  
right of Canada, in accordance with the terms and  
conditions set out herein, referred to herein or attached  
hereto, the goods and services listed herein and on any  
attached sheets at the price(s) set out therefore.

**Proposition à : Défense nationale Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté  
la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées  
ou incluses par référence dans la présente et aux  
annexes ci-jointes, les biens et services énumérés ici  
et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments – Commentaires**

<b>Title – Titre</b> La Ceinture de Pantalon Combat Belts	<b>Solicitation No. – N° de l'invitation</b> W8486-206496/A
<b>Date of Amendment – Date de modification</b> Le 14 novembre 2019 November 14 2019	
<b>Address Enquiries to: – Adresser toutes questions à :</b>  Tracy Dow 101, promenade du Colonel By Ottawa (Ontario), K1A 0K2  Tracy.dow@forces.gc.ca	
<b>Telephone No. – N° de telephone</b> 819-939-9559	<b>FAX No. – N° de fax</b>
<b>Destination</b> Voir aux présentes See herein	

**Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.**

**Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.**

<b>Delivery Required – Livraison exigée</b>  Voir aux présentes See herein.
<b>Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'imprimerie)</b>  Name – Nom _____ Title – Titre _____  Signature _____ Date _____

**Solicitation Closes –  
L'invitation prend fin**

At – à : 14h00

On - le : 6 decembre 2019 / December 6 2019

**La modification 001** est proposé pour répondre à une question.

**Question 1:**

La sollicitation peut-elle être prolongée de trois semaines?

**Réponse 1:**

Malheureusement, en raison des besoins opérationnels, il n'y aura aucune prolongation de cette sollicitation. La date et l'heure de clôture restent les mêmes.

---

**Amendment 001** is being raised to respond to a question.

**Question 1:**

Can the solicitation be extended by three weeks?

**Answer 1:** Unfortunately due to the operational needs, there will be no extensions on this solicitation. The closing date and time remains the same.